

RM1350 et RM1350SL**PAR MESURE DE SÉCURITÉ**

Si on détecte une odeur de gaz :

1. Ouvrir les fenêtres.
2. Ne pas toucher les commutateurs électriques.
3. Éteindre toute flamme nue.
4. Contacter immédiatement le fournisseur de gaz.

PAR MESURE DE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou autre vapeur ou liquide inflammable au voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil ménager.

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, un dépannage ou un entretien effectués incorrectement, peuvent provoquer des blessures ou des dommages matériels. Se reporter à ce manuel. Pour obtenir une aide ou des informations complémentaires, consulter un installateur qualifié, une entreprise de dépannage ou le fournisseur de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le réfrigérateur cesse de refroidir - ou - s'il s'en dégage une odeur d'ammoniac, arrêter immédiatement le réfrigérateur et contacter un centre de service après-vente.

RÉVISION C

Formulaire n° 3313353.017 12/17
(Anglais 3313352.019_C)
©2017 Dometic Corporation
LaGrange, IN 46761

ÉTATS-UNIS

Service Office
Dometic Corporation
1120 North Main Street
Elkhart, IN 46514

Adresses des centres de
service après-vente ou
des concessionnaires,
consulter :
www.eDometic.com

NOTES

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un réfrigérateur Dometic. Ce produit est prévu pour un véhicule récréatif, et sert à l'entreposage d'aliments frais et de denrées congelées et à fabriquer des glaçons.

L'aspect de ce produit peut varier des illustrations présentées dans ce document.

Veuillez lire ce manuel et soyez au courant des risques éventuels pour la sécurité qui y sont identifiés, ainsi que des symboles d'alerte sur le réfrigérateur. Lisez ce manuel soigneusement pour vous assurer de faire fonctionner votre réfrigérateur, en toute sécurité et correctement. Gardez ce manuel près du réfrigérateur pour pouvoir vous y reporter.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR	4
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	11
COMPARTIMENTS DE RANGEMENT	13
ENTRETIEN	15
MAINTENANCE ET DÉPANNAGE	16
DIAGNOSTIC	18
ANNEXE A – PIÈCES DE RECHANGE	20
ANNEXE B – VUE ARRIÈRE DE L'ÉQUIPEMENT	21
ANNEXE C – SCHÉMAS DE CÂBLAGE	23
ANNEXE D – SOUTIEN DES CONSOMMATEURS	26
ANNEXE E – GARANTIE DOMETIC	27
ANNEXE F – PROGRAMME D'ENTRETIEN	28
CARTE D'INSCRIPTION	31

SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans tout le manuel.



Ce symbole d'alerte à la sécurité sert à vous prévenir des risques de blessures. Obéissez à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter blessures éventuelles, voire la mort.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort.

ATTENTION

ATTENTION utilisé avec le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait résulter en des blessures mineures ou modérées.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'impliquant pas de risques de blessures.



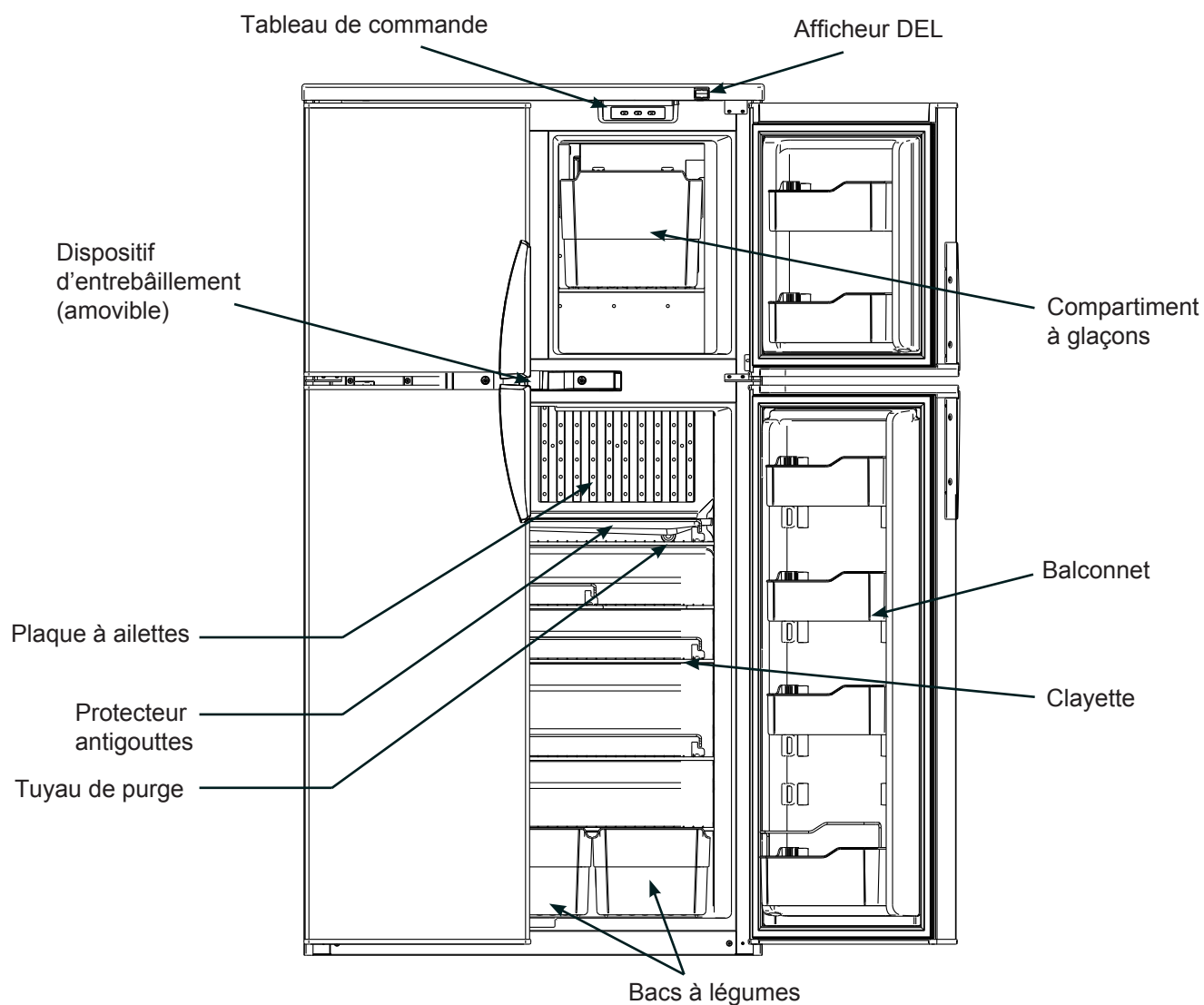
Informations



Instructions étape par étape

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

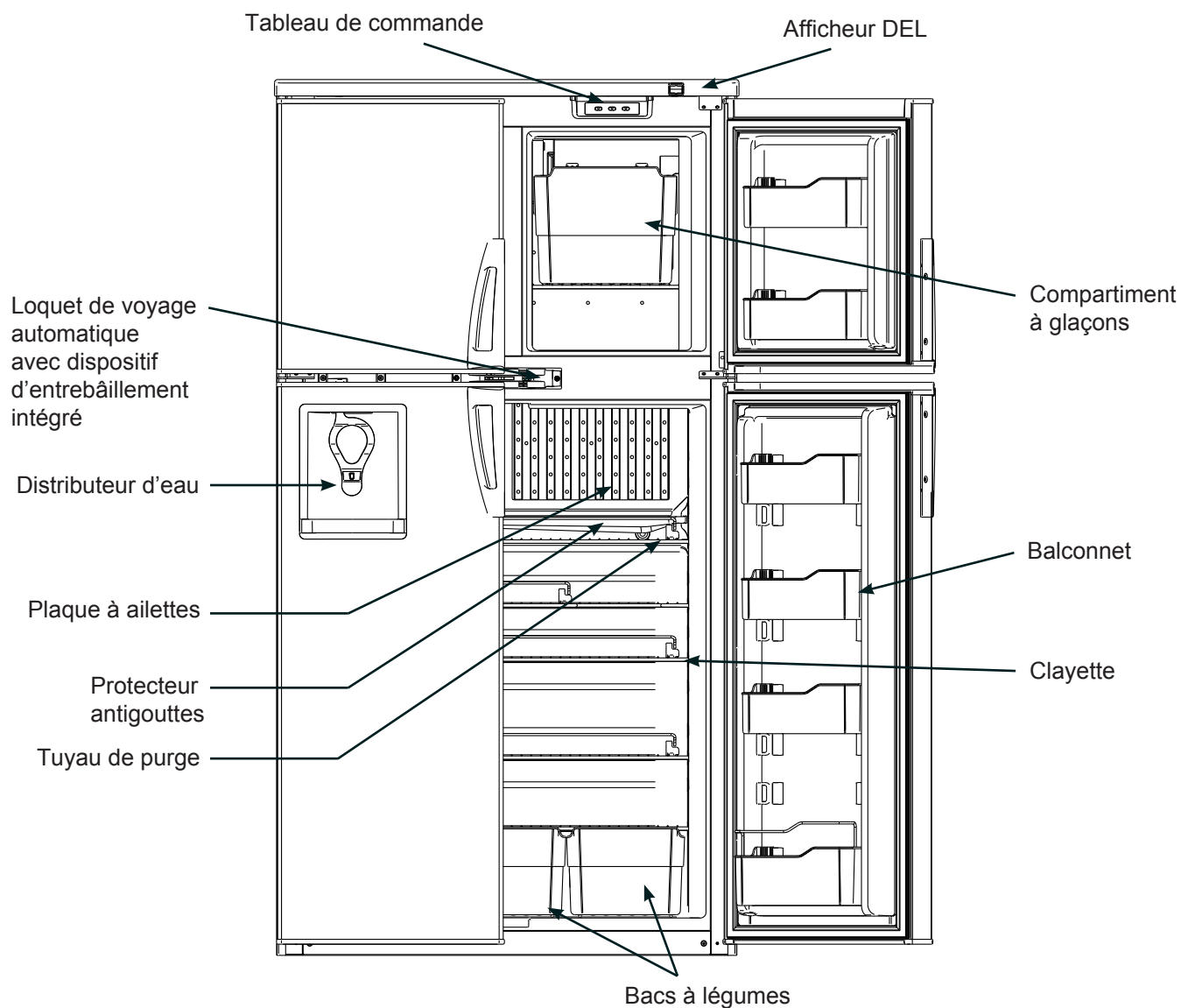
MODÈLES AVEC SYSTÈME DE VERROUILLAGE MANUEL DES PORTES



Vue générale de l'appareil. Le modèle illustré comporte une machine à glaçons. L'aspect et les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. La quantité et l'emplacement des articles peuvent aussi varier.

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

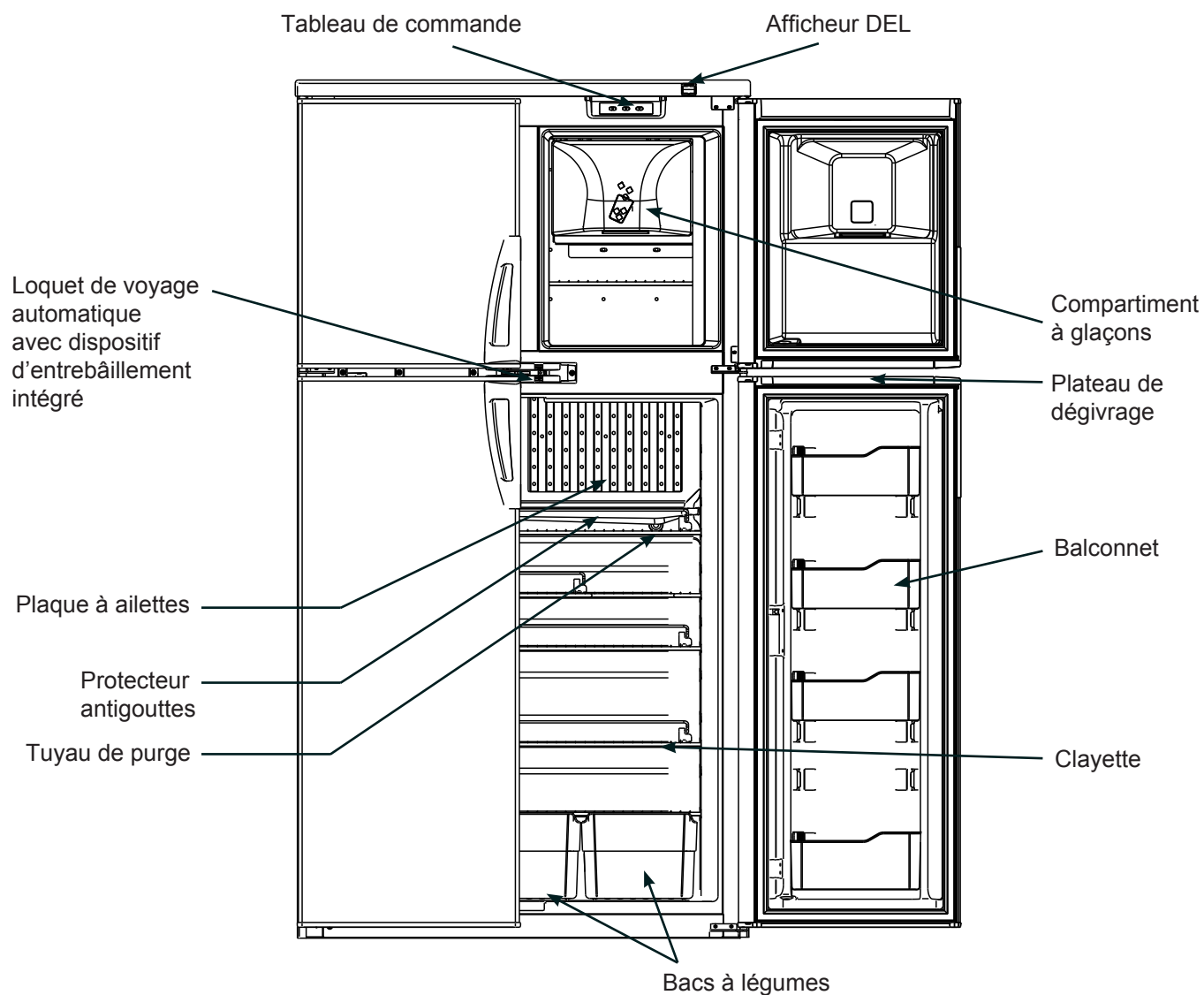
MODÈLES AVEC LOQUET DE VOYAGE AUTOMATIQUE ET ÉQUIPÉS D'UN DISTRIBUTEUR D'EAU



Vue générale de l'appareil. Le modèle illustré comporte une machine à glaçons et un distributeur d'eau. L'aspect et les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. La quantité et l'emplacement des articles peuvent aussi varier.

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

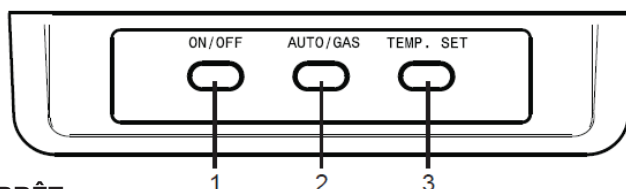
MODÈLES AVEC LOQUET DE VOYAGE AUTOMATIQUE ET ÉQUIPÉS DE DISTRIBUTEURS D'EAU ET DE GLAÇONS



Vue générale de l'appareil. L'aspect et les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. La quantité et l'emplacement des articles peuvent aussi varier.

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

TABLEAU DE COMMANDE



1. Bouton principal MARCHE/ARRÊT

Appuyer sur ce bouton pour mettre le réfrigérateur en MARCHE ou pour l'ARRÊTER.

Bouton enfoncé = Appareil en MARCHE

Bouton non enfoncé = Appareil ARRÊTÉ

2. Sélecteur du mode AUTO/GAZ

Appuyer sur ce bouton pour mettre le mode AUTO en MARCHE ou pour l'ARRÊTER.

Bouton enfoncé = Mode Auto en marche (essais du mode électrique d'abord)

Bouton non enfoncé = Mode Auto à l'ARRÊT (essais du mode gaz seulement)

3. Bouton de RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Le thermostat comporte 5 réglages, 1 pour la température la plus élevée et 5 pour la plus basse. Appuyer sur le bouton une fois pour afficher le réglage actuel. Continuer d'appuyer sur le bouton de façon répétée jusqu'au réglage désiré, par exemple 3, illustré sur l'afficheur DEL. Cette valeur est affichée pendant 5 secondes environ puis la température du compartiment des aliments frais est affichée une fois encore.

INDICATIONS DU PANNEAU DEL	STATUT
Affichage en marche	Réfrigérateur en marche
Affichage arrêté	Réfrigérateur arrêté
Le témoin AUTO est allumé.	Mode AUTO et fonctionnement CA
Les témoins AUTO et LP sont allumés.	Mode AUTO et fonctionnement au gaz (GPL)
Le témoin AUTO est allumé. Le témoin LP clignote lentement.	Fonction de fermeture temporaire du gaz. Seulement en mode AUTO. Cela retarde le fonctionnement au gaz de 15 minutes lorsque la clé de contact est sur ARRÊT. Ceci, en cas d'arrêt pour faire le plein.
Le témoin LP est allumé.	Fonctionnement au gaz en mode manuel.
Chiffres, par exemple	Température du compartiment des aliments frais.
	Réglage du thermostat (1 - 5). Indication temporaire lors du réglage. Les réglages du thermostat sont sauvegardés automatiquement après 5 secondes d'inactivité.
Indications des messages :	
« 60 » est affiché.	La température du compartiment des aliments frais est située au-dessus de la gamme de mesure.
« LP » clignote (Le message alterne entre « LP » et la température du compartiment des aliments frais.)	Verrouillage du fonctionnement au gaz. (Vérifier le gaz.)

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

MODÈLES AVEC LOQUET DE VOYAGE AUTOMATIQUE

Le réfrigérateur est équipé d'un loquet de voyage qui verrouille automatiquement les portes du réfrigérateur lorsque le moteur du VR est en marche. Lorsque le moteur du VR est arrêté, le loquet déverrouille les portes.



Pour ouvrir une des portes du réfrigérateur lorsque le moteur est en marche, il faut manuellement déverrouiller le loquet. Pour ce faire, il suffit de coulisser le fermoir vers la gauche. Les portes vont automatiquement se reverrouiller après 5 secondes.

SI LE RÉFRIGÉRATEUR A ÉTÉ ARRÊTÉ

Lorsque le moteur est en marche, un signal passant par l'alternateur (D+) active le loquet de voyage qui a son tour verrouille les portes du réfrigérateur. Lorsque le moteur est arrêté, les portes ne s'ouvriront pas automatiquement comme d'habitude, parce que le réfrigérateur est ARRÊTÉ. Pour remettre en marche le réfrigérateur, il faut manuellement déverrouiller les portes.

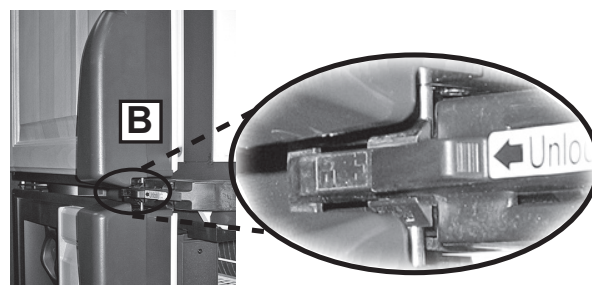
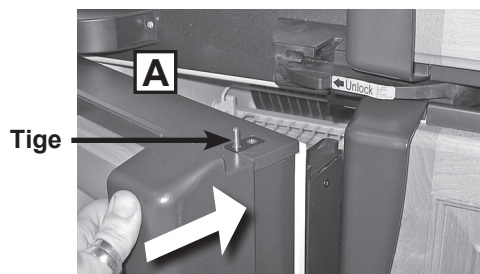
POSITION D'ENTREBÂILLEMENT

Lorsque le réfrigérateur est arrêté pendant un certain temps, il est recommandé qu'il soit vidé, dégivré, nettoyé et que les portes soient laissées entrouvertes. Pour s'assurer qu'elles restent dans cette position d'entrebâillement, utiliser la position d'entrebâillement du loquet de voyage automatique.

-  1. Ouvrir les portes du réfrigérateur. Coulisser le fermoir vers la droite. Le loquet de voyage automatique se verrouille.



2. Fermer doucement les portes (A) jusqu'à ce que les tiges se mettent en place (B).



3. Vérifier qu'il existe un petit espace entre la caisse et les portes et que les portes ne sont pas complètement fermées. Sinon, déverrouiller le loquet et fermer les portes à nouveau.
4. Pour ouvrir à nouveau les portes, il faut déverrouiller le loquet de voyage. Pousser les portes pour les fermer complètement, puis coulisser le fermoir à gauche pour déverrouiller le loquet.



PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

MODÈLES AVEC SYSTÈME DE VERROUILLAGE MANUEL DES PORTES

SYSTÈME DE VERROUILLAGE MANUEL

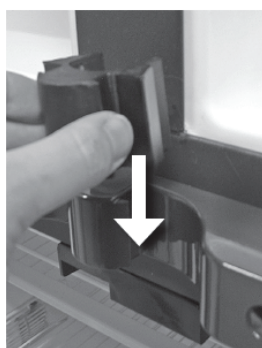
Le réfrigérateur est équipé d'un système de verrouillage manuel. La serrure des portes est automatiquement verrouillée à leur fermeture. Pour déverrouiller les portes, il suffit de les ouvrir comme d'habitude.

POSITION D'ENTREBÂILLEMENT

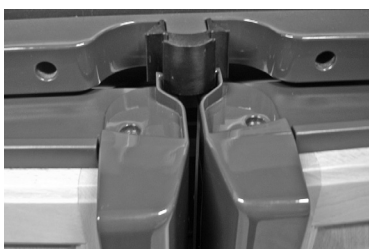
Lorsque le réfrigérateur est arrêté pendant un certain temps, il est recommandé qu'il soit vidé, dégivré, nettoyé et que les portes soient laissées entrouvertes. Pour s'assurer qu'elles restent dans cette position d'entrebâillement, utiliser le dispositif d'entrebâillement amovible.



-  1. Ouvrir les portes du réfrigérateur et coulisser le dispositif en place.



2. Fermer les portes du réfrigérateur. Celles-ci vont immédiatement s'accrocher au bord avant du dispositif d'entrebâillement, ce qui crée un léger espace entre la caisse et les portes.



3. Pour enlever le dispositif, ouvrir les portes et coulisser le dispositif vers le haut. L'enlever et le garder en lieu sûr. Fermer les portes.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT À ABSORPTION



Lors de la mise en marche de ce réfrigérateur, la toute première fois, le cycle de refroidissement peut nécessiter jusqu'à quatre heures de fonctionnement avant que le système de réfrigération ne soit complètement opérationnel.

MISE À NIVEAU DU RÉFRIGÉRATEUR

La mise à niveau est l'une des conditions nécessaires au bon fonctionnement des réfrigérateurs à absorption. Pour bien mettre à niveau le réfrigérateur, le véhicule doit être d'aplomb et qu'il soit confortable d'y vivre (aucune pente remarquable des planchers ou des parois).

Toutes les fois que le véhicule est garé pendant plusieurs heures avec le réfrigérateur en marche, la mise d'aplomb du véhicule doit être vérifiée pour empêcher la perte de refroidissement.

Lorsque le véhicule se déplace, la mise d'aplomb n'est pas aussi essentielle car les mouvements continuels de roulis et de tangage du véhicule empêchent l'ammoniaque liquide de s'accumuler dans le tube de l'évaporateur.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR À HAUTE ALTITUDE

À haute altitude, l'efficacité (ou le rendement nominal) de tous les appareils à gaz est réduite. Ceci est le résultat direct de niveaux moindres d'oxygène et de pression atmosphérique et n'est pas dû à une défectuosité du réfrigérateur.

Une performance de refroidissement réduite et des extinctions de la flamme du brûleur peuvent se produire à des altitudes supérieures à 1 676 m (5 500 pi) au-dessus du niveau de la mer (lors de l'utilisation du GPL). Toujours utiliser le réfrigérateur avec une alimentation électrique aux altitudes supérieures à 1 676 m (5 500 pi).

LORSQUE LE RÉFRIGÉRATEUR N'EST PAS UTILISÉ



Le fonctionnement de tout réfrigérateur à absorption qui n'est pas utilisé pendant une période prolongée doit être arrêté.

Il est important de ne pas laisser le réfrigérateur fonctionner à vide et/ou sans surveillance pendant des jours ou des semaines.

PURGE DE L'AIR DES CONDUITES

Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une certaine durée, ou si les bonbonnes de GPL viennent d'être remplies, de l'air a pu se trouver emmagasiné dans les conduites d'alimentation. Pour purger l'air de ces conduites, arrêter le réfrigérateur et le mettre en marche en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Si la flamme ne s'allume pas dans les 45 secondes, essayer à nouveau de mettre le réfrigérateur à l'arrêt puis en marche. Cette méthode peut être répétée 3 à 4 fois. Si plusieurs essais ne réussissent pas à redémarrer le fonctionnement au GPL, s'assurer que les bonbonnes de GPL ne sont pas vides et que tous les robinets d'arrêt de gaz sont ouverts. Si ces mesures ne semblent pas être efficaces, apporter le réfrigérateur à un technicien qualifié de service après-vente.

PRÉSENTATION DU RÉFRIGÉRATEUR

SÉQUENCE DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION AUTOMATIQUE ET COMMANDE POUR TEMPÉRATURE AMBIANTE BASSE AUTOMATIQUE

Le premier cycle de fonctionnement du système de réfrigération automatique à réduction de givre commence 60 heures après avoir mis en MARCHÉ le réfrigérateur (pour de meilleurs résultats, le réfrigérateur doit être mis en marche à tout moment entre 16 h et 22 h) et durera environ 120 minutes. Ensuite, le cycle se répétera automatiquement toutes les 48 heures tant que le réfrigérateur continuera d'être en marche.

La commande pour température ambiante basse automatique (LAC) permet un fonctionnement sans problème à des températures ambiantes basses (par exemple, inférieures à 10 °C/50 °F).

MODES DE FONCTIONNEMENT

Le réfrigérateur est équipé d'un système de commande qui permet à l'utilisateur de choisir de mettre en marche ou d'arrêter le mode AUTO.

MODE AUTOMATIQUE MIS EN MARCHÉ

Le système est entièrement automatique, ce qui signifie qu'il choisit la source d'énergie la plus appropriée, 120 VCA ou GPL.

FERMETURE TEMPORAIRE DU GAZ

Lorsque le dispositif de fermeture temporaire du gaz du réfrigérateur est installé, le fonctionnement au gaz est automatiquement arrêté pendant une période de 15 minutes lorsque le moteur est à l'arrêt. Ceci empêche le fonctionnement au GPL, par exemple lorsque l'on fait le plein du véhicule.

MODE AUTOMATIQUE ARRÊTÉ (MODE GAZ)

Le système fonctionne seulement au GPL. Le système de commande met en marche le système d'allumage et fait un essai pour allumer le brûleur. **Il faut noter que la fermeture temporaire du gaz ne se fait pas lorsque le mode AUTO est arrêté !** En conséquence, lorsque l'on gare près d'une pompe à essence, tous les appareils fonctionnant au GPL et dont l'aération se fait vers l'extérieur du véhicule, doivent être arrêtés. Sinon, des vapeurs d'essence en provenance des pompes peuvent entrer dans l'appareil fonctionnant au GPL et ces vapeurs peuvent s'allumer à partir de la flamme du brûleur et entraîner un feu ou une explosion.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. Lorsque l'on fait le plein du véhicule ou que l'on gare près de pompes à essence, s'assurer que le bouton du mode AUTO du réfrigérateur est sur ON et que tous les appareils fonctionnant au GPL sont à l'ARRÊT. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu ou une explosion résultant en de graves blessures ou la mort.

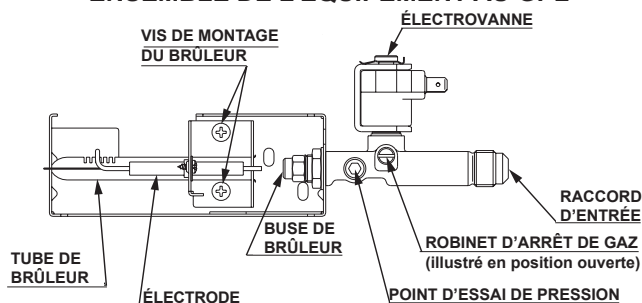
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

MISE EN MARCHÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU. Lorsque le VR n'a pas été utilisé pendant quelque temps, s'assurer, avant d'allumer le brûleur à gaz, que le passage du gaz entre la buse de brûleur et le tube de brûleur n'a pas été obstrué. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu, résultant en la mort ou de graves blessures.

ENSEMBLE DE L'ÉQUIPEMENT AU GPL



1. Vérifier que tous les robinets d'arrêt de gaz sont à la position ON (OUVRETE).
2. S'assurer d'une alimentation continue 12 VCC pour que les commandes électroniques puissent fonctionner.
3. Appuyer sur le bouton principal MARCHÉ/ARRÊT.
4. Choisir le mode de fonctionnement :
- Mode AUTO (CA et GPL)
Appuyer sur le sélecteur du mode AUTO/GAZ (s'il n'est pas déjà enfoncé).
 - Mode GAZ (fonctionnement au GPL seulement)
Appuyer sur le sélecteur du mode AUTO/GAZ pour arrêter le mode AUTO (s'il n'est pas déjà arrêté).

RÉGLAGE DU THERMOSTAT

Le thermostat se règle de 1 à 5 (5 = température la plus basse).



Après la mise en marche initiale, ajuster le thermostat en appuyant sur le bouton de RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE de façon répétée jusqu'à ce que le réglage souhaité soit affiché.

Le thermostat commande les fonctionnements électrique et au gaz. Ainsi, il n'est pas nécessaire de régler à nouveau le thermostat à chaque fois qu'une source d'énergie différente est utilisée.

FONCTIONNEMENT PARTEMPS TRÈS FROID

La performance du réfrigérateur peut être réduite par des températures extrêmement basses (inférieures à zéro). Cette condition temporaire est normale pour les réfrigérateurs à absorption et n'indique pas une panne du produit. Au cas où la performance serait réduite dans de telles conditions, arrêter le réfrigérateur. Lorsque les températures ambiantes augmentent, remettre le réfrigérateur en marche selon les instructions avant de faire appel au service d'entretien.

UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

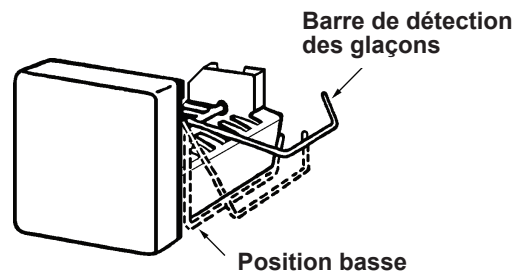
RM1350IM, RM1350MIM, RM1350WIM et RM1350WID

Avant de mettre en marche la machine à glaçons, s'assurer que :

- Le réfrigérateur est branché sur une alimentation de 120 VCA.
- Le robinet d'eau alimentant le réfrigérateur est ouvert.
- La barre de détection des glaçons est à sa position basse.



Garder cette barre en position HAUTE jusqu'à la présence d'eau à la machine à glaçons.



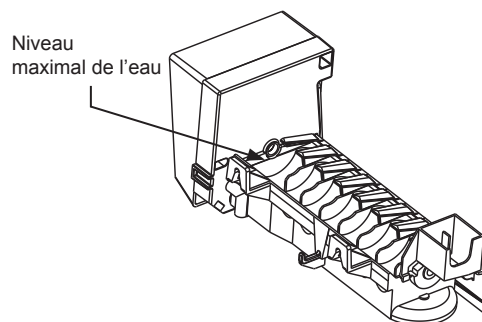
Lorsque le thermostat détecte la température préétablie pour l'éjection des glaçons, les doigts du dispositif d'éjection se mettent à tourner, en évacuant tous les glaçons, puis le moule se remplit d'eau. Lorsque le bac à glaçons est plein, la barre de détection vient en contact avec les glaçons. Cette barre ne peut revenir à sa position basse et la production de glaçons cesse jusqu'à ce qu'on ait vidé le bac ou enlevé des glaçons.

Pour éviter des éclaboussures d'eau du moule lorsque le véhicule se déplace, relever la barre de détection des glaçons à la position HAUTE/ARRÊT environ 1 h 30 avant le départ. Ceci permet à l'eau du moule de congeler.

ALIMENTATION EN EAU

Le circuit d'alimentation en eau doit avoir une pression minimale relative de 15 livres par pouce carré. Utiliser une conduite d'eau d'1/4 po de diamètre allant jusqu'à la soupape d'eau à l'arrière du réfrigérateur. Cette conduite doit avoir un robinet d'arrêt manuel placé là où il est facilement accessible.

Le niveau maximal de l'eau est indiqué par une ligne fine. Il est essentiel que l'eau ne dépasse pas cette ligne !



Au besoin, changer l'alimentation en eau en réglant l'arrivée d'eau. Voir la section RÉGLAGE DE LA TAILLE DES GLAÇONS.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

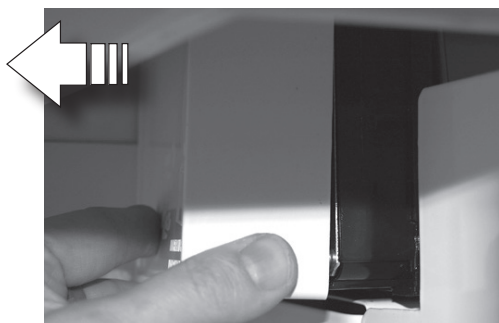
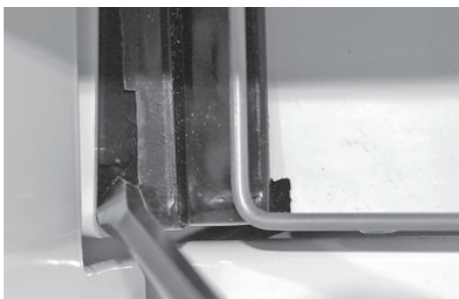
RÉGLAGE DE LA TAILLE DES GLAÇONS

i Si la machine à glaçons a été nettoyée et vidée de son eau, aucun glaçon ne sera produit lors du premier cycle.

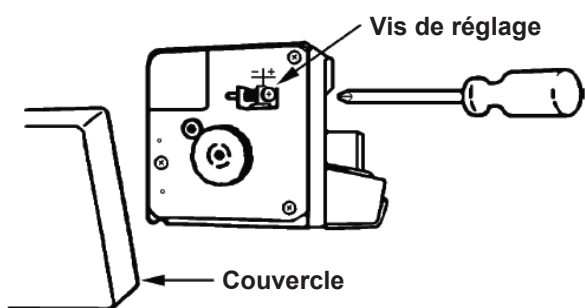
Les premiers cycles peuvent produire des petits glaçons par suite de la présence d'air emmagasiné dans les conduites d'eau. Le premier récipient de glaçons doit être vidé si le circuit d'eau a été hivérisé ou pas utilisé pendant plusieurs semaines. Une fois que la machine à glaçons a fonctionné pendant plusieurs cycles et si les glaçons sont trop petits ou collés ensemble, il est alors nécessaire d'ajuster la quantité d'eau versée dans le moule.

POUR AJUSTER LA TAILLE DES GLAÇONS, SUIVRE CES ÉTAPES :

- 1.** Enlever le couvercle de protection du mécanisme de la machine à glaçons. Placer la pointe d'un tournevis à lame plate dans la fente et tourner la lame lentement pour dégager le couvercle.



- 2.** Identifier la vis de réglage sous le couvercle de protection. Tourner la vis dans le sens antihoraire pour augmenter la taille des glaçons.



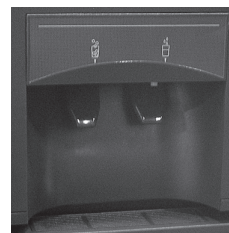
- 3.** Tourner la vis dans le sens horaire pour diminuer la taille des glaçons ou si le moule est trop rempli et que les glaçons sont collés ensemble.

i Pour éviter un remplissage excessif, ne pas faire tourner la vis de réglage de plus d'un tour à la fois. Laisser la machine à glaçons produire plusieurs lots avant d'effectuer un autre réglage. Veiller à réinstaller le couvercle de protection une fois le réglage fait.

DISTRIBUTEUR(S) (RM1350WIM et RM1350WID)



RM1350WIM
Eau seulement



RM1350WID
Eau/Glaçons

S'il s'agit d'une nouvelle installation ou que l'appareil est utilisé pour la première fois après que le VR a été hivérisé/remisé, le réservoir, à l'intérieur du réfrigérateur, doit être rempli d'eau.

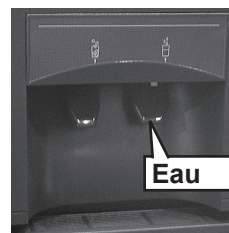
POUR REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU, SUIVRE CES ÉTAPES :

- 1.** Vérifier que le robinet d'eau alimentant le réfrigérateur est ouvert.
- 2.** Placer un verre et appuyer sur le levier distributeur d'eau pendant environ 20 secondes.
- 3.** Enlever le verre.
- 4.** Répéter les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que l'eau commence à couler.

DISTRIBUTEUR D'EAU (RM1350WIM et RM1350WID)



RM1350WIM



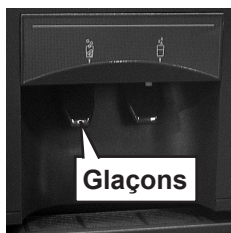
RM1350WID

POUR SE SERVIR EN EAU, SUIVRE CES ÉTAPES :

- 1.** Placer un verre dans la cavité de distribution et appuyer sur le levier. Ceci déclenche un contacteur qui ouvre une électrovanne à l'arrière du réfrigérateur. L'eau va s'écouler par un tube séparé et sortir du distributeur.
- 2.** Pour arrêter l'écoulement de l'eau, retirer le verre du levier lorsque 3/4 de la quantité désirée d'eau se sont écoulés.

i S'il s'agit d'une nouvelle installation, ou si le distributeur n'est pas utilisé souvent, faire couler de nombreux verres d'eau avant de la consommer. Pour conserver l'eau fraîche, il est recommandé d'utiliser le distributeur tous les jours.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



RM1350WID

DISTRIBUTEUR DE GLAÇONS (RM1350WID)

Afin que la production de glaçons soit régulière et constante, et pour éviter un gâchis, il faut régler la taille des glaçons comme il est décrit dans RÉGLAGE DE LA TAILLE DES GLAÇONS.

POUR SE SERVIR EN GLAÇONS, SUIVRE CES ÉTAPES :



1. Placer un verre dans la cavité de distribution et appuyer sur le levier gauche.
2. La machine à glaçons a déjà produit des glaçons qui sont dans un grand récipient. Lorsque l'on appuie sur le levier, un contacteur est actionné. Il déclenche un moteur qui fait tourner la vis sans fin. Lorsque la vis tourne, elle expulse les glaçons du récipient par une goulotte située à droite, s'écoulant dans le verre.
3. Pour arrêter de prendre des glaçons, enlever le verre du levier de distribution avant que le verre ne soit plein. Laisser la goulotte se dégager des glaçons avant d'enlever le verre.

ARRÊT DU RÉFRIGÉRATEUR ET NON UTILISATION

Il est possible d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur en appuyant sur le bouton principal MARCHE/ARRÊT se trouvant sur le tableau de commande, et en le mettant sur ARRÊT. Ceci interrompt toute alimentation électrique du réfrigérateur y compris l'alimentation CC.

Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une période de temps prolongée ou s'il est remis pour l'hiver, le réservoir d'eau ainsi que les espaces de rangement du réfrigérateur doivent être vidés, dégivrés, nettoyés et les portes laissées entrebâillées. Si des moules à glaçons sont utilisés, ils doivent aussi être séchés et gardés à l'extérieur du réfrigérateur.

AVIS

Ce réfrigérateur est prévu pour fonctionner en continu. Ne pas le laisser fonctionner sans surveillance lorsqu'il y a un risque de coupure d'électricité ou de gaz. La nourriture pourrait s'abîmer.



Le système de commande du réfrigérateur continue à consommer quelques milliampères même s'il est arrêté. Si le VR est remis pour l'hiver, il est recommandé de mettre les batteries du VR sur un chargeur de batteries ou de fermer le sectionneur principal 12 VCC du véhicule. Ceci empêchera la batterie du VR de se décharger.

COMPARTIMENTS DE RANGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence, de chiffons imbibés d'essence ou d'huile, ou d'autres vapeurs et liquides inflammables dans l'espace situé derrière le réfrigérateur ou à proximité de celui-ci ou de tout autre appareil ménager au gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu ou une explosion entraînant de graves blessures ou la mort.

les balconnets supérieurs. Tenir compte de cette différence pour ranger divers aliments dans le réfrigérateur.

- Disposer toute la nourriture dans l'appareil pour permettre une libre circulation de l'air. Ne pas surcharger le réfrigérateur car il fonctionnerait plus fort et les températures de la caisse seraient plus élevées.
- Ne pas laisser la porte du réfrigérateur ouverte plus longtemps qu'il n'est nécessaire. Cette mesure permet la réduction de la formation de givre et augmente l'efficacité du réfrigérateur.

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Ce compartiment n'est pas conçu pour la congélation rapide ou la surgélation des denrées alimentaires.

- Pour empêcher la nourriture de dessécher, la conserver dans des plats ou contenants fermés, dans des sachets en plastique ou les envelopper de papier aluminium.
- La viande ou le poisson, crus ou préparés, peuvent être placés dans le compartiment congélateur à condition qu'ils aient été prérefroidis dans le réfrigérateur. Ils se conservent environ trois fois plus longtemps dans le compartiment congélateur que dans le compartiment réfrigérateur.
- Placer les crèmes glacées et fruits mous congelés dans la partie la plus froide du compartiment, c'est-à-dire à la partie inférieure de la doublure en aluminium.
- Ranger les légumes congelés à tout endroit du compartiment.
- Pour empêcher le givre, ce qui réduirait l'efficacité, essuyer tout excès d'humidité des articles placés dans le compartiment.

VOLUME DU RÉFRIGÉRATEUR

Le volume total du réfrigérateur est de : 348 litres (12,3 pieds cubes).

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

- Refroidir le réfrigérateur avant d'y placer de la nourriture. Ne jamais ranger de denrées ou boissons chaudes dans le réfrigérateur – les refroidir d'abord.
- Le compartiment réfrigérateur est complètement fermé, sans aération, afin de maintenir de basses températures nécessaires à une bonne conservation. En conséquence, placer dans des récipients fermés les aliments à forte odeur ou ceux susceptibles d'absorber facilement les odeurs.
- Recouvrir légumes, salades, etc. pour qu'ils conservent leur fraîcheur.
- Les endroits les plus froids sont sous les ailettes de refroidissement et au bas du réfrigérateur, et les moins froids, sur

COMPARTIMENTS DE RANGEMENT

CLAYETTES

AVEC BARRES DE RETENUE

Pour empêcher les contenants de se déplacer, deux barres de retenue sont montées sur les clayettes. Elles peuvent servir à séparer la clayette en sections plus petites pour maintenir les produits en place. Coulisser les barres de retenue bien contre le ou les articles. La barre « d'avant en arrière » doit être à la position verticale.

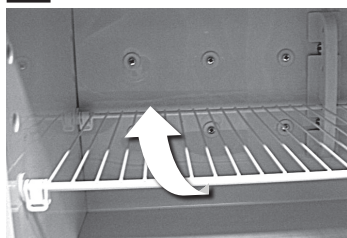


BARRES DE RETENUE EN POSITION VERTICALE

VERROUILLAGE DES CLAYETTES EN POSITION VERTICALE

Il est possible de disposer les clayettes de nombreuses façons selon les besoins. Pour gagner encore de la place, une clayette peut être enlevée et verrouillée à la verticale à l'arrière du compartiment réfrigérateur. Enlever les dispositifs de blocage comme il est décrit à l'étape 1 de « Retrait et remise en place des clayettes ». Pencher la clayette (A) et la fixer en place à l'aide des dispositifs de blocage (B).

A



B



DISPOSITIF DE BLOCAGE

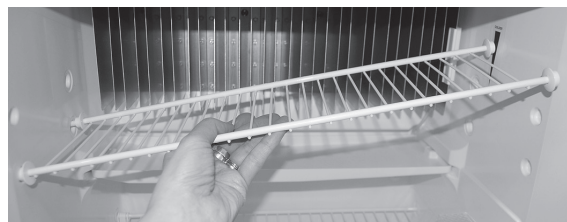
RETRAIT ET REMISE EN PLACE DES CLAYETTES



1. Retirer les dispositifs de blocage des clayettes en introduisant la pointe d'un tournevis à lame plate dans la fente des dispositifs. Tourner le tournevis à gauche puis retirer les dispositifs de la clayette.



2. Coulisser la clayette vers la gauche jusqu'à ce que les douilles se dégagent puis pencher la clayette d'un côté tout en la tirant vers l'avant.



3. Replacer la clayette à la position désirée. Introduire les extrémités de la clayette du côté gauche et coulisser la clayette dans les trous du côté droit.
4. Coulisser les bouchons plastiques dans les trous de la paroi.
5. Réenclencher les dispositifs de blocage sur la clayette.



ENTRETIEN

DÉGIVRAGE



1. Arrêter le réfrigérateur en appuyant sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) (position ARRÊT).
2. Vider le réfrigérateur.
3. Laisser les portes des deux compartiments ouvertes et s'assurer que le plateau de dégivrage est en place sous l'évaporateur.



La durée du dégivrage peut être réduite en plaçant dans le compartiment congélateur les moules à glaçons remplis d'eau très chaude.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU ET D'INHALATION. Ne pas utiliser de couteau, pic à glace ou autre outil tranchant pour enlever le givre du compartiment congélateur. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner une fuite dans le circuit de refroidissement à l'ammoniaque pouvant entraîner un risque de feu résultant en de graves blessures ou la mort.

Une fuite d'ammoniaque peut aussi entraîner un risque d'inhalation et causer des brûlures chimiques à la peau et aux yeux. L'exposition à une forte concentration d'ammoniaque pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

AVIS

NE PAS utiliser de séchoir à air chaud pour enlever le givre du compartiment congélateur. Des dommages permanents pourraient en résulter, comme gauchissement des pièces en métal ou plastique.

4. Lorsque tout le givre a fondu, sécher l'intérieur avec un chiffon propre et remettre le réfrigérateur en marche.
5. Régler le thermostat au réglage le plus froid pour quelques heures. Puis, remettre le thermostat au réglage voulu, en général à mi-gamme. Remettre la nourriture une fois que le réfrigérateur a atteint la température de refroidissement appropriée.

REMISAGE/PRÉPARATION DU RÉFRIGÉRATEUR – HIVER

RM1350IM, RM1350MIM, RM1350WIM et RM1350WID

Le réfrigérateur est doté d'un ruban chauffant enroulé autour de l'électrovanne d'eau et du tube de sortie d'eau. Lors d'un fonctionnement par temps froid à des températures inférieures à 0 °C/32 °F, le contacteur thermométrique automatique met automatiquement en marche le ruban chauffant.

Si le VR n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou s'il est remis :

- Vidanger le circuit d'eau du VR.

- Débrancher les conduites d'eau des côtés entrée et sortie du robinet d'eau. Vidanger les conduites dans une tasse et laisser les conduites sécher.
- La machine à glaçons et le réservoir d'eau doivent être vidangés et séchés. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- À l'aide d'une solution tiède de bicarbonate de soude, nettoyer la cuve interne du réfrigérateur. Nettoyer les ailettes de l'évaporateur et les clayettes avec de l'eau chaude et jamais de produits chimiques ou abrasifs forts, ceux-ci risquant d'endommager les surfaces de protection.
- Laisser les portes à la position d'entrebâillement.

NETTOYAGE

Le réfrigérateur doit toujours rester propre. Son nettoyage se fait habituellement après qu'il a été dégivré ou remisé. Pour la cuve interne, utiliser une solution tiède de bicarbonate de soude. N'utiliser de l'eau chaude que pour nettoyer les ailettes de l'évaporateur, le joint et les clayettes. Ne pas vaporiser de liquides près des prises électriques, des raccordements ou sur les composants du réfrigérateur.

AVIS

NE PAS utiliser de produits chimiques ou abrasifs forts pour nettoyer les pièces, au risque sinon d'endommager leurs surfaces protectrices.

Pour que le réfrigérateur continue à fonctionner efficacement et en toute sécurité, il est recommandé de procéder une fois par an à une inspection et à un nettoyage de plusieurs des composants :

- Vérifier l'évent inférieur, l'évent supérieur et la zone entre ces ouvertures pour s'assurer qu'il n'y a aucune obstruction comme nids d'oiseaux ou d'insectes, toiles d'araignées, etc.
- Maintenir le réfrigérateur à l'écart de tout matériau combustible, essence et autres vapeurs ou liquides inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence, de chiffons imbibés d'essence ou d'huile, ou d'autres vapeurs et liquides inflammables dans l'espace situé derrière le réfrigérateur ou à proximité de celui-ci ou de tout autre appareil ménager au gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu ou une explosion entraînant de graves blessures ou la mort.

- S'ils sont accessibles, épousseter les serpentins à l'arrière du réfrigérateur à l'aide d'une brosse à soies douces.

MAINTENANCE ET DÉPANNAGE

i Pour que le réfrigérateur fonctionne correctement, un technicien qualifié doit, au moins une fois par an, inspecter les raccordements, le système de commande, la pression du GPL et la chicane du conduit.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU ET D'INHALATION. Si le réfrigérateur cesse de fonctionner, ou s'il s'en dégage une odeur d'ammoniac, arrêter immédiatement le réfrigérateur, s'éloigner et prendre contact avec un centre de service après-vente.

Une forte concentration de réfrigérant à l'ammoniac peut entraîner un risque d'inhalation, causer des brûlures chimiques à la peau et aux yeux et entraîner un feu résultant en de graves blessures ou la mort.

REMPLACEMENT DES FUSIBLES

Le réfrigérateur est doté des trois fusibles suivants :

- Fusible de 5 A pour le 12 VCC.
- Fusible de 5 A pour l'élément chauffant CA.
- Fusible monté sur fil de 3 A pour le ventilateur et le ruban chauffant ainsi que pour la machine à glaçons et les distributeurs d'eau et de glaçons des modèles RM1350IM, RM1350MIM, RM1350WIM et RM1350WID.

POUR REMPLACER UN FUSIBLE, PROCÉDER AINSI :

- i**
1. Arrêter le fonctionnement du réfrigérateur et débrancher son cordon.
 2. Retirer l'alimentation 12 VCC.
 3. Ouvrir le capot du module d'alimentation.
 4. Sortir le fusible du porte-fusible.
 5. Insérer le fusible neuf dans le porte-fusible.
 6. Fermer le capot du module d'alimentation.

MAINTENANCE PÉRIODIQUE

i À effectuer seulement par un technicien qualifié.

VÉRIFICATION DES RACCORDEMENTS DE GPL

- i**
1. Vérifier tous les raccordements du circuit de GPL (en arrière du réfrigérateur) pour voir s'il n'y a pas de fuites. L'alimentation GPL doit être ouverte.
 2. Appliquer une solution approuvée de détection des fuites sur les raccords de GPL. Des bulles indiquent une fuite qui doit être réparée immédiatement !

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. Ne jamais se servir d'une flamme nue pour vérifier la présence de fuites de gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu ou une explosion, entraînant de graves blessures ou la mort.

VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE COMMANDE

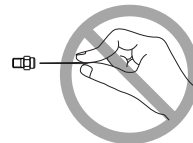
Vérifier le système de commande AMES en branchant/débranchant l'alimentation 120 VCA, puis en arrêtant/mettant en marche le moteur, etc.

NETTOYAGE DU BRÛLEUR

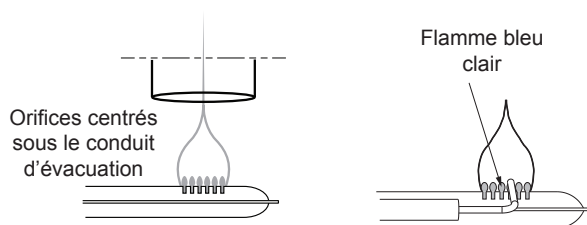
- i**
1. Arrêter le réfrigérateur.
 2. Débrancher le cordon du réfrigérateur de la prise de 120 VCA. Déconnecter les fils ou couper l'alimentation de 12 VCC du réfrigérateur.
 3. Tourner le robinet de gaz sur arrêt.
 4. Retirer le couvercle du boîtier du brûleur.
 5. Nettoyer le tube de brûleur à l'aide d'une brosse. Souffler de l'air comprimé dans le brûleur.

⚠ AVERTISSEMENT

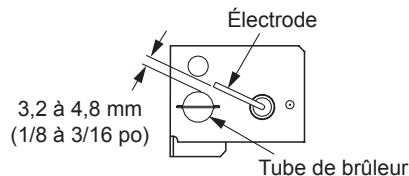
RISQUE DE FEU. Ne jamais se servir de fil métallique ou d'aiguille pour nettoyer la buse du brûleur au risque sinon d'entraîner des dommages. Ne pas essayer de modifier la buse. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu, d'où graves blessures ou la mort.



6. Vérifier que les orifices du brûleur sont centrés en dessous du conduit d'évacuation.
7. Vérifier la flamme du brûleur. Elle doit être de couleur bleu clair au niveau des orifices du brûleur.



8. Vérifier que l'électrode est bien positionnée et sa distance, correcte. Les réglages peuvent être faits à l'aide d'une pince à bec effilé, au besoin.



9. Ouvrir le robinet d'arrêt de gaz.
10. Vérifier qu'aucun raccord ne fuit. (Utiliser une solution moussante commerciale non corrosive.)
11. Raccorder le cordon d'alimentation 120 VCA.
12. Reconnecter/rétablir l'alimentation 12 VCC.
13. Vérifier le robinet de sécurité du GPL.

MAINTENANCE ET DÉPANNAGE

RETRAIT/MISE AU REBUT DU RÉFRIGÉRATEUR



À effectuer par un technicien qualifié de service après-vente.

Pour la méthode de retrait et de remplacement, ainsi que pour les informations de recyclage, voir les instructions d'installation.

DIAGNOSTIC

TABLEAU DE DIAGNOSTIC

En cas de problème, voir le tableau ci-dessous. Si un code s'affiche, voir Codes d'anomalie pour plus d'informations.

SYMPTÔMES	VÉRIFICATION/SOLUTIONS
Le réfrigérateur s'est arrêté de refroidir	• Arrêter immédiatement le réfrigérateur et prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic. - REMARQUE ! Ne pas le laisser fonctionner pendant une longue période et ne jamais essayer de résoudre le problème en remettant constamment en marche le réfrigérateur. • Ne pas utiliser le réfrigérateur tant qu'il n'aura pas été réparé.
Une odeur d'ammoniac s'échappe du réfrigérateur	• Arrêter immédiatement le réfrigérateur au tableau de commande avant. • NE PAS ouvrir les portes du réfrigérateur • Ouvrir les portes et les fenêtres du véhicule (pour laisser l'air s'échapper) et sortir du véhicule. • Fermer le robinet manuel d'arrêt de gaz à l'arrière du réfrigérateur. • Débrancher l'alimentation 120 VCA à l'arrière du réfrigérateur. • Prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic pour une réparation. • Ne pas utiliser le réfrigérateur tant qu'il n'aura pas été réparé.
Le réfrigérateur ou le congélateur n'est pas assez froid	• Vérifier le thermostat et l'ajuster au besoin. • Y a-t-il une panne de courant? • Le réfrigérateur est-il de niveau? (En raison de son type de fonctionnement, il est important que le réfrigérateur à absorption soit de niveau.) • La porte ferme-t-elle correctement? Vérifier le joint de porte. • Accumulation épaisse de givre sur les ailettes de l'évaporateur? Pour éviter la formation de givre, ne pas laisser la porte de l'appareil ouverte plus longtemps qu'il n'est nécessaire. • Réfrigérateur trop chargé? L'appareil devra fonctionner plus fort s'il est trop rempli, ce qui entraîne des températures plus élevées de la caisse. Disposer la nourriture dans l'appareil pour permettre une libre circulation de l'air.
Le réfrigérateur ne fonctionne pas au mode électrique	• La fiche est-elle bien branchée dans la prise? La prise est-elle sous tension? Vérifier la prise en y branchant un autre appareil. • Y a-t-il une panne de courant? • Fusible grillé. Arrêter le réfrigérateur et contacter un centre de service ou un concessionnaire Dometic.
Le réfrigérateur ne fonctionne pas au mode gaz	• Bonbonne de GPL vide? Changer la bonbonne de gaz. • Air dans le tuyau de gaz? Enlever l'air en répétant la séquence d'allumage. • Si le problème persiste, arrêter le réfrigérateur et prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic pour une réparation.
Odeurs en provenance de vapeurs émanant du réfrigérateur	• Brûleur délogé ou endommagé. Arrêter le réfrigérateur et prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic pour une réparation. • Conduit d'évacuation encrassé. Arrêter le réfrigérateur et prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic pour une réparation.
« LP » clignote (Le message alterne entre « LP » et la température du compartiment réfrigérateur.)	• L'allumage du gaz n'a pas fonctionné. Le réfrigérateur a accompli une séquence d'allumage complète et le brûleur ne s'est pas allumé. ARRÊTER le réfrigérateur puis le remettre en MARCHÉ pour qu'il reprenne un fonctionnement normal. • Air dans le tuyau de gaz? Après avoir changé de bonbonne de gaz ou après une longue période d'arrêt, la conduite de gaz peut se remplir d'air. Il sera peut-être nécessaire de répéter la procédure d'allumage (45 secondes) en arrêtant le réfrigérateur et en le mettant en marche plusieurs fois afin de purger l'air des conduites de gaz. • Bonbonne de gaz vide, qui doit être remplacée. • Obstruction dans ou sur la buse de brûleur ou le brûleur, ou buse obstruée et qui doit être nettoyée. Arrêter le réfrigérateur et prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic.

Si le problème persiste et que le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas correctement, arrêter le réfrigérateur et prendre contact avec le centre de service après-vente le plus proche. Indiquer le problème, le modèle, et les numéros de produit et de série. Ces détails se trouvent sur l'étiquette de données à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

DIAGNOSTIC

CODES D'ANOMALIE

Pour toute information concernant les codes d'anomalie, se reporter au tableau suivant. Les codes sont affichés en clignotant (ils passent alternativement entre température et message). Si un code d'anomalie est affiché, prendre contact avec un centre de service ou un concessionnaire Dometic.

Après avoir résolu le problème, mettre le réfrigérateur sur ARRÊT puis sur MARCHE. Le réfrigérateur reprendra un fonctionnement normal.

CODES D'ANOMALIE	INFORMATION
E0	Aucune communication entre le module d'alimentation et l'affichage.
E1	Électrovanne GPL déconnectée ou anomalie de matériel dans le circuit du GPL. Le réfrigérateur peut toujours fonctionner sur le 120 VCA.
E2	Une panne du dispositif de détection de la température ou des circuits électroniques connexes s'est produite. S'assurer que le fil de détection est bien branché.
E3	Le système de réfrigération a mal fonctionné. Contacter un centre de service après-vente.
E4	La tension CC est hors limite (dépasse les valeurs limites ou se trouve en dessous de ces valeurs, environ 8 -18 VCC).

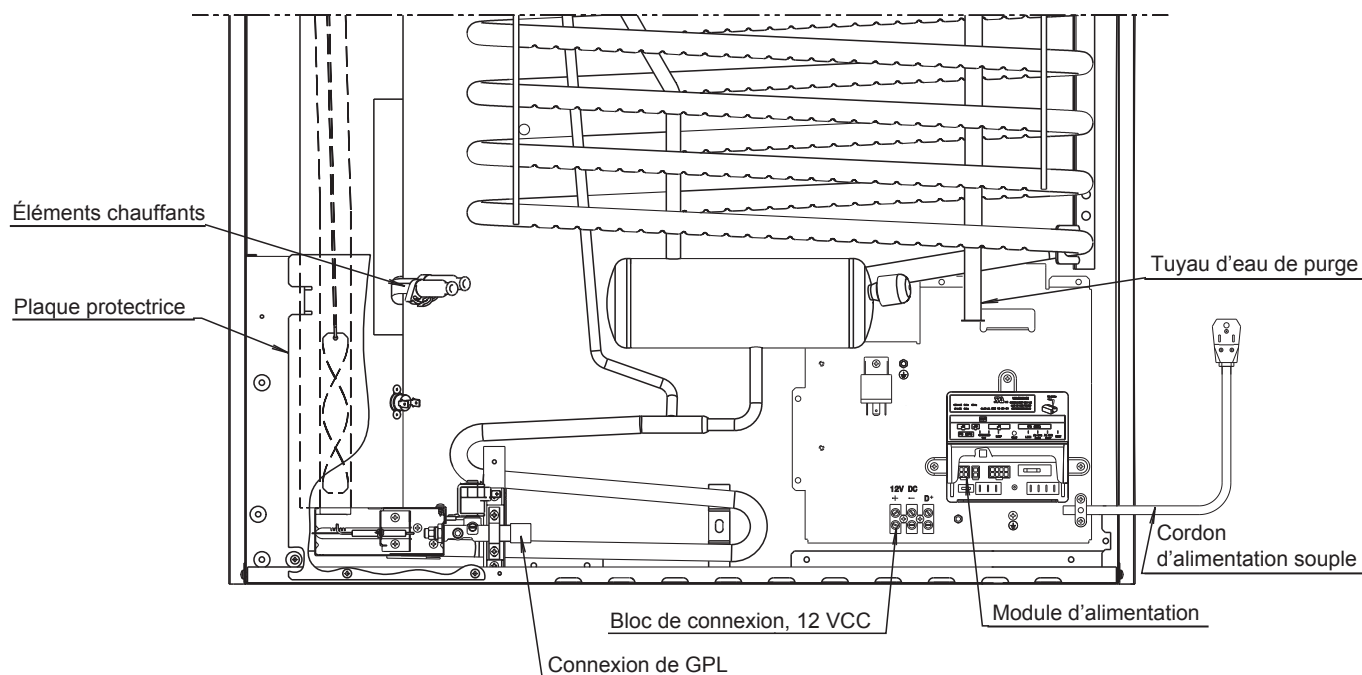
ANNEXE A – PIÈCES DE RECHANGE

Le tableau suivant donne les pièces communément utilisées et qui sont disponibles auprès de votre centre de service Dometic.

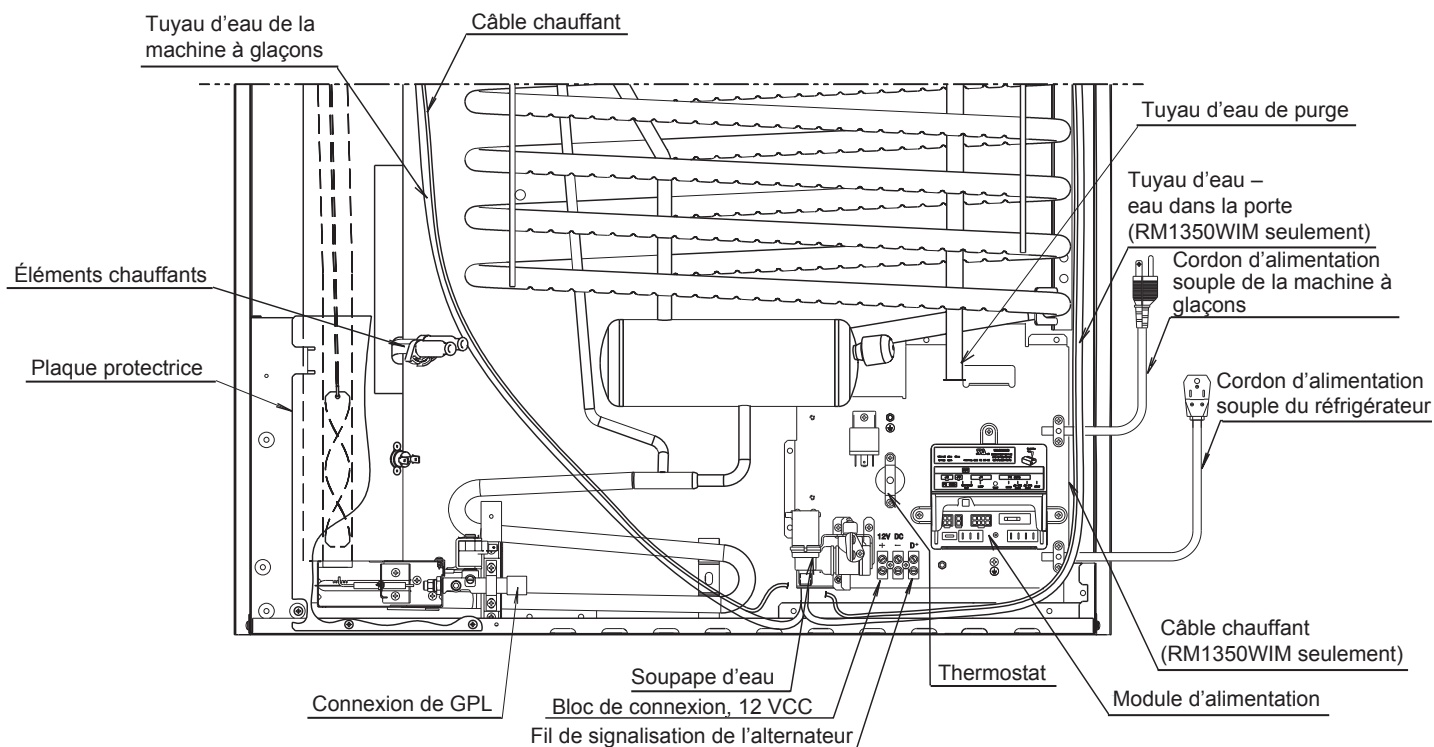
PIÈCES DE RECHANGE	N° DE PIÈCE	MODÈLES
Dispositif d'entrebâillement	3851270011	RM1350M, RM1350SLM, RM1350MIM
Chicane	2932667054	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Brûleur	0955001672	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Bac à légumes	3851089015	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Balconnet	3850973011	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Balconnet, inférieur	3851052013	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Électrode	2932781053	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Élément chauffant (120 V, 420 W)	3850644620	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID
Lampe (12 V, 10 W)	200729000P	RM1350M, RM1350SLM RM1350IM, RM1350MIM RM1350WIM, RM1350WID

ANNEXE B – VUE ARRIÈRE DE L'ÉQUIPEMENT

RM1350M et RM1350SLM



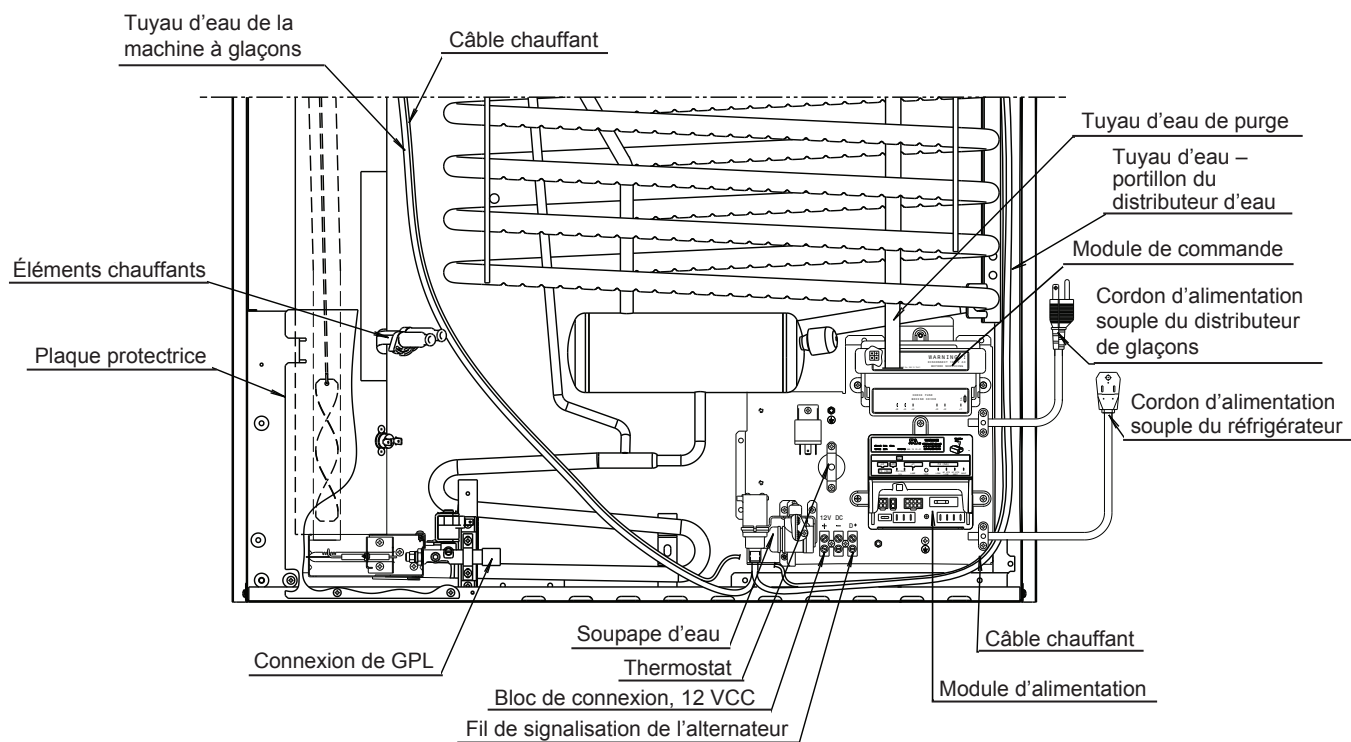
RM1350IM, RM1350MIM et RM1350WIM



*Valable seulement pour les réfrigérateurs équipés du système de verrouillage automatique des portes.

ANNEXE B – VUE ARRIÈRE DE L'ÉQUIPEMENT

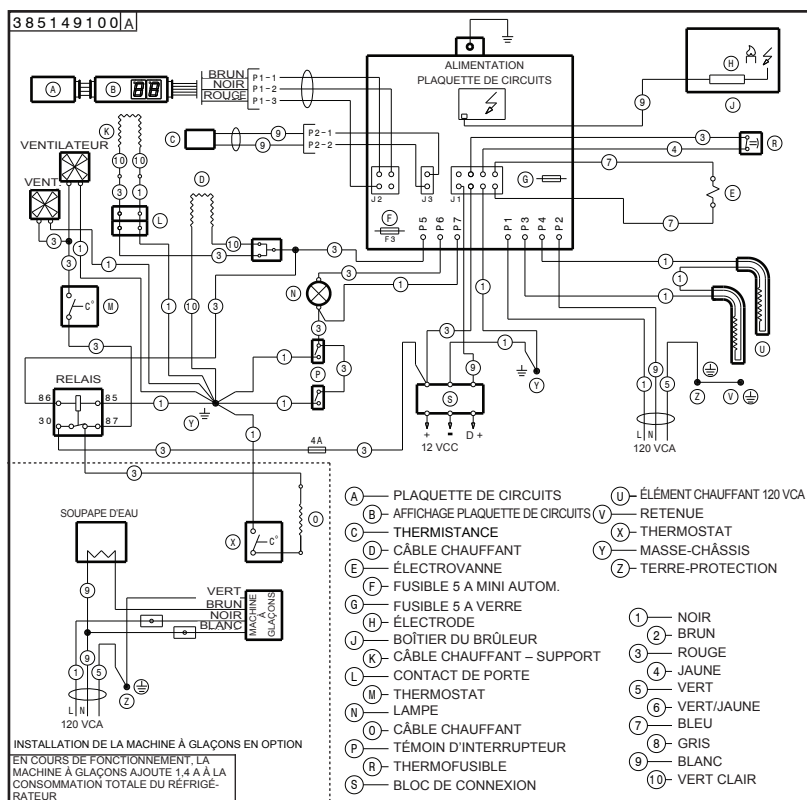
RM1350WID



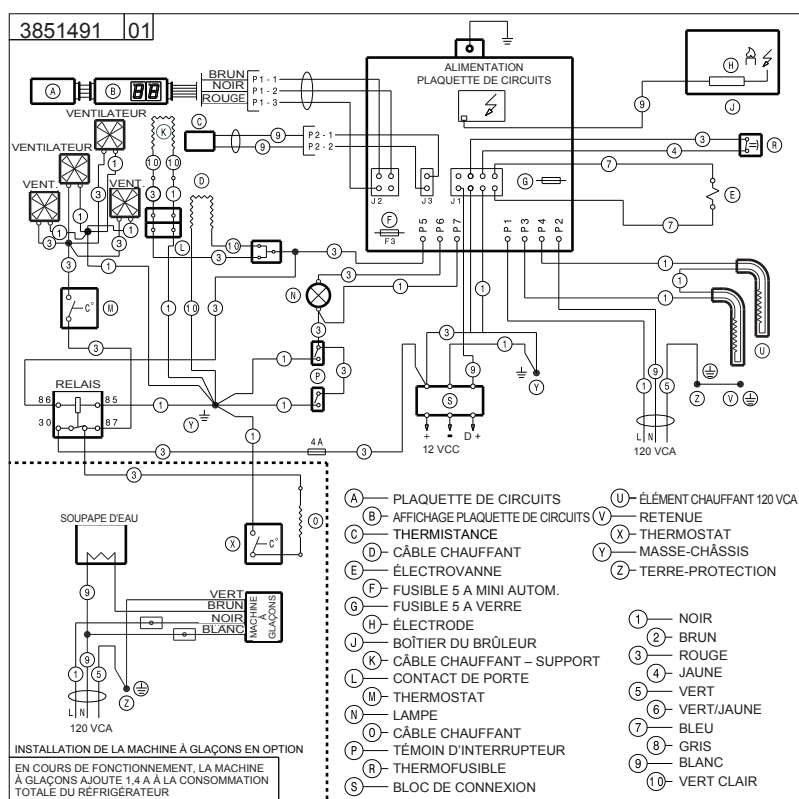
ANNEXE C – SCHÉMAS DE CÂBLAGE

RM1350M (VERROUILLAGE MANUEL DES PORTES ET PANNEAUX DE PORTE OU PORTES EN ACIER)

RM1350MIM (VERROUILLAGE MANUEL DES PORTES, MACHINE À GLAÇONS ET PANNEAUX DE PORTE)

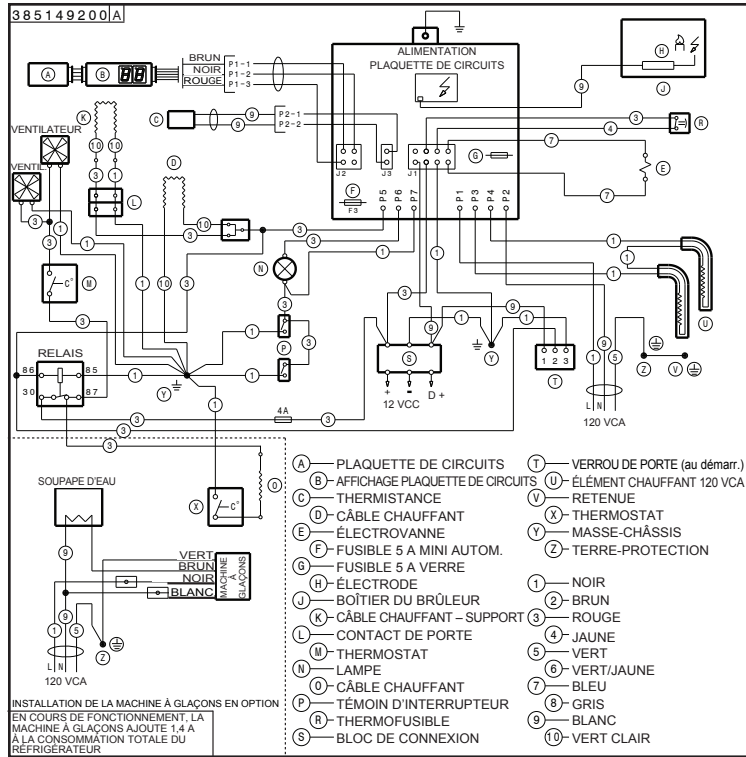


RM1350SLM (VERROUILLAGE MANUEL DES PORTES ET PANNEAUX DE PORTE OU PORTES EN ACIER)

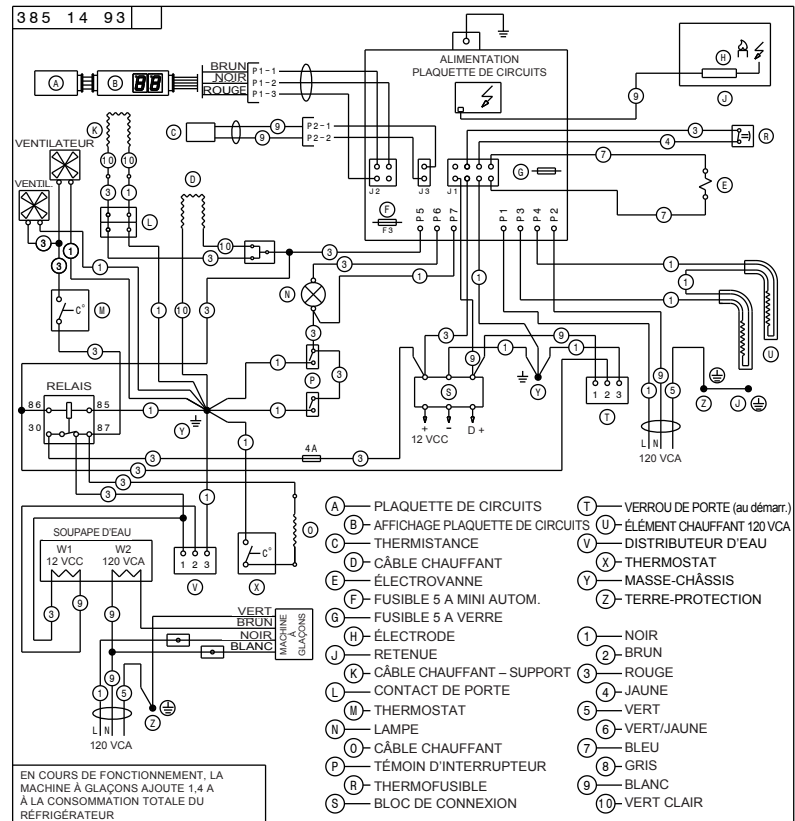


ANNEXE C – SCHÉMAS DE CÂBLAGE

**RM1350IM (VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES,
MACHINE À GLAÇONS ET PORTES EN ACIER)**

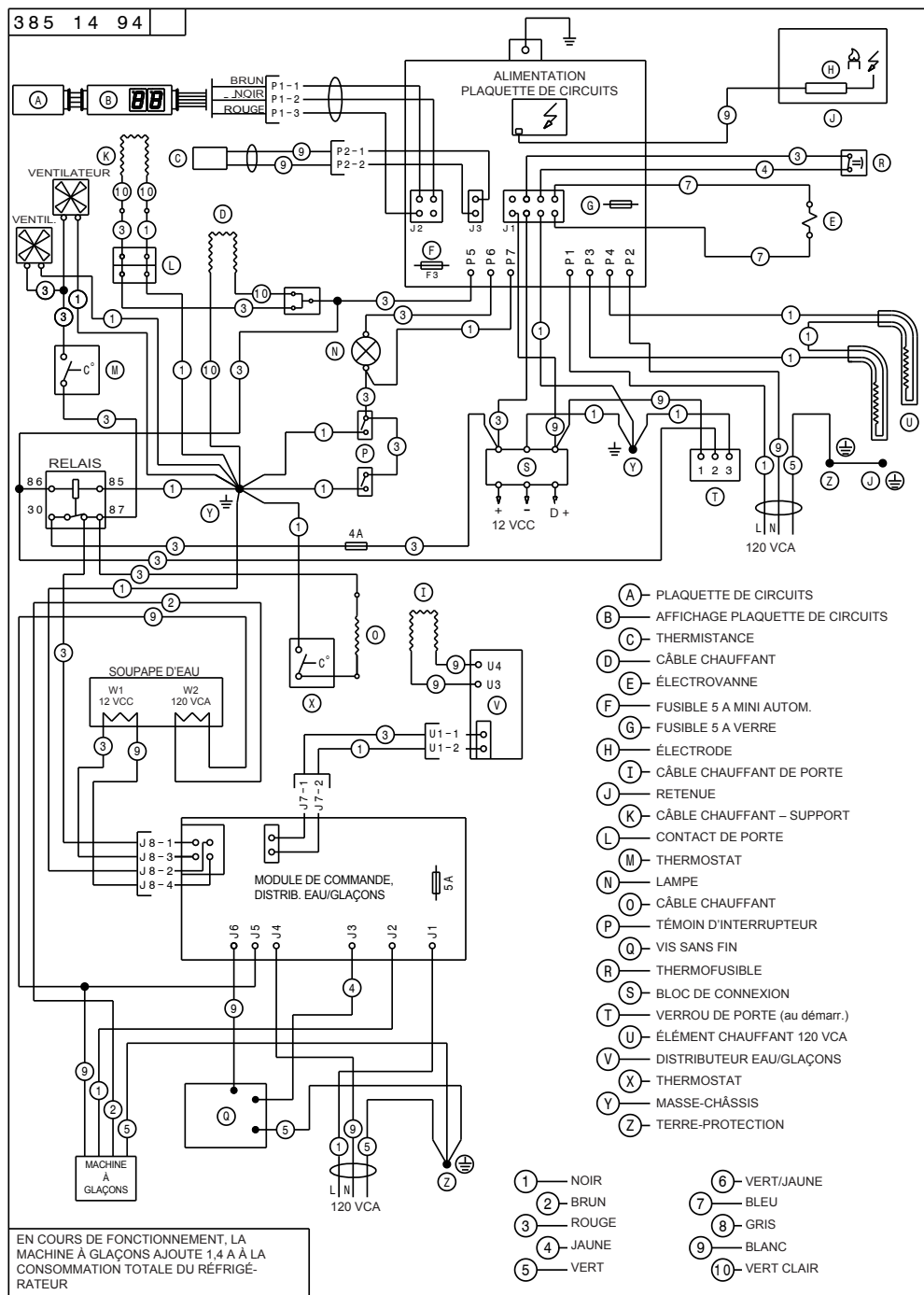


RM1350WIM (VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES, MACHINE À GLAÇONS, DISTRIBUTEUR D'EAU ET PANNEAUX DE PORTE OU PORTES EN ACIER)



ANNEXE C – SCHÉMAS DE CÂBLAGE

RM1350WID (VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES, MACHINE À GLAÇONS, DISTRIBUTEUR EAU/GLAÇONS ET PANNEAUX DE PORTE OU PORTES EN ACIER)



ANNEXE D – SOUTIEN DES CONSOMMATEURS

Site web de Dometic

www.DometicUSA.com

Venez consulter notre site web pour y trouver des informations et nouvelles sur les produits Dometic. Notre site web fournit des informations sur l'entretien des produits et sur les garanties. Vous pouvez aussi télécharger de la documentation sur les produits, y compris les manuels et brochures.

Service après-vente et pièces de rechange

www.eDometic.com

Pour le service après-vente et les pièces de rechange, veuillez prendre contact avec un centre de service après-vente. Voyez la page couverture de ce manuel – ou – consultez le site web de Dometic pour trouver l'adresse du centre de service Dometic le plus proche.

Pour nous contacter

www.DometicUSA.com

Pour toute information, consultez la page couverture de ce manuel – ou – consultez le site web de Dometic.

Enregistrez l'appareil

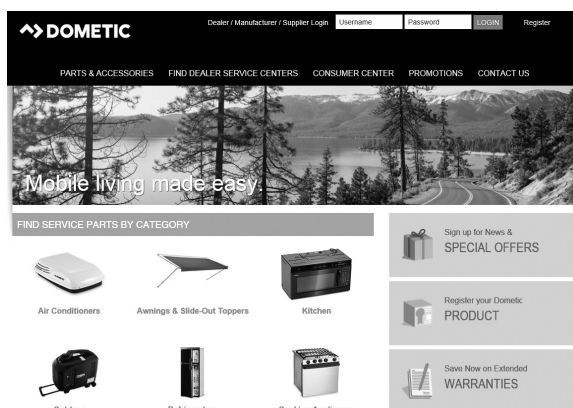
www.eDometic.com

Un enregistrement en temps voulu permet un meilleur service après-vente et de meilleures communications conformément aux conditions de la garantie, voyez ANNEXE E – GARANTIE DOMETIC, à la page 27.

Pour enregistrer l'appareil, remplissez la carte d'inscription préimprimée à la dernière page de ce manuel ou enregistrez votre produit en ligne sur le site web de Dometic www.eDometic.com.

POUR VOUS ENREGISTRER EN LIGNE :

1. Accédez à www.eDometic.com, puis cliquez sur “REGISTER YOUR COMETIC PRODUCT”.



2. Donnez les renseignements demandés sur le formulaire en ligne, puis cliquez sur **SUBMIT**.



GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS (RÉFRIGÉRATEURS DOMETIC)

LE VENDEUR NOMMÉ CI-DESSOUS OFFRE LA GARANTIE SUIVANTE POUR LE PRODUIT DOMETIC :

1. Cette garantie est accordée seulement au premier acheteur (ci-après appelé « acheteur initial »), qui fait l'acquisition du produit Dometic pour son propre usage quand le produit Dometic est installé et utilisé aux États-Unis continentaux et au Canada.
2. **PÉRIODE DE GARANTIE** : cette garantie sera en vigueur pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat par l'acheteur initial. L'acheteur initial devra conserver un exemplaire de la facture datée comme preuve de la date d'achat.
3. **GARANTIE** : cette garantie couvre la main-d'œuvre, les pièces spécifiées et le transport. Le produit Dometic sera exempt de vices de matériau et de fabrication au moment de la vente et dans des conditions normales d'utilisation. Tous les produits Dometic (sauf ceux spécialement conçus pour un usage commercial) sont garantis seulement lorsqu'ils sont installés conformément aux instructions d'installation du vendeur sur des véhicules fabriqués conformément aux normes R.V.I.A. A119-2 et C.R.V.A. Z-240. Cette garantie ne couvre PAS les conditions sans rapport avec les matériaux et la fabrication du produit Dometic. Ces conditions sans rapport incluent, entre autres : (a) les dommages non signalés dans les 10 jours suivant l'achat; (b) une installation défectueuse ou une installation non conforme aux instructions du vendeur ou aux normes R.V.I.A. et C.R.V.A., et tous les dommages en résultant; (c) les dommages ou une défaillance causés par l'installation d'accessoires non fabriqués et commercialisés par le vendeur ou de toute pièce non fabriquée par Dometic qui est installée comme pièce de rechange; (d) la nécessité d'un entretien préventif et tous les dommages résultant d'un manquement à une telle maintenance; (e) le non-respect des instructions d'utilisation du vendeur pour ce produit Dometic; (f) une extinction de flamme ou une haute altitude (g) performance réduite à haute altitude; (h) performance réduite à haute altitude; (i) dégradation et corrosion de la borne de terre du châssis système 12 V c.c.; (j) la perforation de l'armoire en mousse ou des panneaux isothermes après accusé de réception; (k) infiltration d'animaux ou d'insectes qui endommagent l'appareil ou entrave la performance; (l) tout accident, ou utilisation impropre, de toute pièce du produit Dometic et toute altération par quelqu'un d'autre que le vendeur ou son représentant agréé; et (m) une usure normale.
4. **LA GARANTIE COUVRE LES PIÈCES DOMETIC** : Les composants majeurs (frigorifère, robinet de gaz PL, brûleur, boîtier du brûleur, affichage électronique, module électronique, ailettes d'évaporateur, intégrité de la mousse, châssis, thermistance, électrode d'allumage, fil d'allumage, compresseur de machine à glaçons, seconde boucle d'absorption, plaque de finition d'affichage, plinthe, contacteur de détection d'humidité, montant intermédiaire d'élément chauffant de châssis, montant intermédiaire de machine à glaçons) sont couverts (main-d'œuvre, pièces et transport) pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat. Tous les autres composants défectueux doivent être signalés dans les 90 premiers jours de l'achat pour pouvoir profiter de la garantie (main-d'œuvre, pièces et transport).
5. L'acheteur initial doit effectuer chaque année un entretien préventif, à partir du premier anniversaire de la date d'achat. L'acheteur initial doit conserver la documentation de l'entretien préventif pour maintenir la garantie en vigueur. Le défaut d'effectuer cet entretien préventif annuel pourrait causer l'annulation de la garantie. L'entretien préventif doit être effectué dans un centre de réparation agréé ou chez un concessionnaire Dometic. L'entretien préventif requis consiste en une inspection, un nettoyage et des diagnostics complets effectués sur l'ensemble du système électronique, du brûleur, du câblage et du frigorifère. Une copie du reçu couvrant les contrôles d'entretien doit accompagner la demande sous garantie durant la seconde année de propriété.
6. **POUR UNE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE** : pour faire jouer la garantie, l'acheteur initial a les deux options suivantes durant la PÉRIODE DE GARANTIE :
 - a. Option A : faire livrer ou déposer le produit Dometic pour inspection dans le centre de réparation Dometic agréé le plus proche durant la période de garantie. Pour localiser le centre de réparation Dometic agréé le plus proche, se référer à <https://www.dometic.com/en-us/us/find-a-dealer>. Le centre de réparation Dometic agréé travaillera avec le vendeur pour obtenir une couverture sous garantie si un défaut du vendeur est identifié. **CONFIRMER QUE LE CENTRE DE RÉPARATION EST UN CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ PAR DOMETIC. NE PAS PAYER LE CENTRE DE RÉPARATION POUR DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE.**
 - b. Option B : s'il n'est pas possible de faire livrer ou déposer le produit Dometic à un centre de réparation agréé par Dometic, appeler le 1-800-544-4881 pour toute assistance garantie additionnelle. Le vendeur préfère l'option A, et l'option B seulement si l'option A est jugée impossible au vu des circonstances.
7. Tout article retourné de la manière décrite au paragraphe 6 sera examiné par le centre de réparation Dometic agréé. S'il s'avère que l'article retourné était défectueux (vices de matériaux et fabrication) au moment de la vente, le centre de réparation Dometic agréé contactera le vendeur pour une couverture sous garantie. À la seule discrétion de Dometic, le vendeur réparera ou remplacera le produit Dometic ou remboursera le prix d'achat à l'acheteur initial. Si le vendeur juge que le produit Dometic doit être réparé, seules des pièces Dometic autorisées seront utilisées.
8. Le vendeur n'autorise aucune personne morale ou physique à créer des obligations sous garantie en son nom. Cette garantie n'est pas prolongée sur la base de la durée pendant laquelle l'utilisateur sera privé de l'usage du produit Dometic.
9. **LE VENDEUR NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CECI INCLUT TOUS LES DOMMAGES SUBIS PAR UN OU D'AUTRES PRODUITS RÉSULTANT D'UN TEL DÉFAUT. CERTAINES JURIDICTIONS INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, IL EST DONC POSSIBLE QUE LA RESTRICTION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.**
10. **TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS LA GARANTIE TACITE DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UNE QUELCONQUE UTILISATION, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES LIMITATIONS DE DURÉE DES GARANTIES TACITES, IL EST POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.**
11. **CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS VARIABLES D'UN ÉTAT À L'AUTRE.** Aucune action d'application de cette garantie ne devra commencer plus de quatre-vingt-dix (90) jours après l'expiration de la période de garantie. Les réclamations doivent être soumises par écrit au service Garanties de Dometic.
12. Le vendeur se réserve le droit de modifier la conception de tout produit Dometic sans préavis et sans obligation de modifications correspondantes sur les produits Dometic déjà fabriqués.

PROTECTION DE VOTRE NOUVEL INVESTISSEMENT

Nous apprécions que vous ayez choisi d'acheter un produit Dometic pour votre véhicule récréatif et voulons vous aider à protéger cet investissement judicieux. Dometic assortit ses produits d'une des garanties les plus complètes de l'industrie. **Enregistrez votre produit en ligne à : www.eDometic.com.**

Dometic Corporation

Warranty Department
1120 North Main Street
Elkhart, Indiana 46514
1-574-294-2511
Enregistrez votre produit à
www.eDometic.com

Document no 3316985.000(10/17)
(Anglais 3316980.000_PR)
©2017 Dometic Corporation
LaGrange, IN 46761

ANNEXE F – PROGRAMME D'ENTRETIEN

RÉFRIGÉRATEUR RAPPORT D'ENTRETIEN ANNUEL POUR PROPRIÉTAIRE

Nom du client : _____ N° de modèle : _____ Date d'achat : _____
Adresse : _____ N° de série : _____
Ville : _____ État/Province : _____
Téléphone : _____ Zip Code/Code postal canadien : _____

PREMIÈRE ANNÉE

Date : _____
Détaillant : _____
Adresse : _____
Ville : _____
État/Province : _____
Zip Code/Code postal canadien : _____
Téléphone : _____
Technicien : _____

Nettoyage de brûleur : Oui / Non
Nettoyage et contrôle de toutes les connexions : Oui / Non
Inspection/nettoyage de toutes les connexions
à la masse : Oui / Non
Test et inspection des joints de porte : Oui / Non
Inspection et serrage des canalisations de GPL : Oui / Non
Installation du ventilateur : Oui / Non
Fermeture en 45 secondes de la vanne
de sécurité/gaz : Oui / Non

	VALEUR MESURÉE	TOLÉRANCE
Écartement des électrodes	_____	3/16 po
Thermistance	_____	7-10 000 ohms @ 32 °F (0 °C)
Tension CC	_____	9,5 à 15 V
Tension CA	_____	120 V ± 10 %
Thermocouple	_____	25-35 millivolts
Délai entre modes	_____	Environ 5 secondes

MODÈLES AVEC MACHINE À GLAÇONS

Inspection, connexions et vanne d'arrivée d'eau : Oui / Non
Contrôle du fonctionnement du commutateur –
ruban chauffant : Oui / Non

DEUXIÈME ANNÉE

Date : _____
Détaillant : _____
Adresse : _____
Ville : _____
État/Province : _____
Zip Code/Code postal canadien : _____
Téléphone : _____
Technicien : _____

Nettoyage de brûleur : Oui / Non
Nettoyage et contrôle de toutes les connexions : Oui / Non
Inspection/nettoyage de toutes les connexions
à la masse : Oui / Non
Test et inspection des joints de porte : Oui / Non
Inspection et serrage des canalisations de GPL : Oui / Non
Installation du ventilateur : Oui / Non
Fermeture en 45 secondes de la vanne
de sécurité/gaz : Oui / Non

	VALEUR MESURÉE	TOLÉRANCE
Écartement des électrodes	_____	3/16 po
Thermistance	_____	7-10 000 ohms @ 32 °F (0 °C)
Tension CC	_____	9,5 à 15 V
Tension CA	_____	120 V ± 10 %
Thermocouple	_____	25-35 millivolts
Délai entre modes	_____	Environ 5 secondes

MODÈLES AVEC MACHINE À GLAÇONS

Inspection, connexions et vanne d'arrivée d'eau : Oui / Non
Contrôle du fonctionnement du commutateur –
ruban chauffant : Oui / Non

NOTES

[illegible]

NOTES

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.